

«L'invitation de la dans»

(Fra) Traduction de Daria Sokolova

Permettez-moi de vous inviter?
J'ai deja vu ce charme,
Ce rouge doux et cette beaute...
Mais qu'est-ce que je vois – une larme?

* * *

Etes-vous ravie de notre rencontre?
Et moi aussi, aussi! –
Je vous ai cherchee, vous n'etes pas contre?
Maintenant on jouit de ceci!

* * *

Ne pleurez pas, je vous en prie!
J'en souffre beaucoup, longtemps
Quand je n'entends pas votre plaisanterie...
Et je la voudrais autant!

* * *

Et si l'on etait toujours cote a cote?
On a reçu un des prix –
Celui de l'amour... et vous etes mon hote!
Vous etes heureuse? Je le suis!